

L I C E N Ć N Á Z M L U V A

Zmluvné strany

Poskytovatelia:

Meno a priezvisko: **Ján Teluch**

Dátum narodenia:

Trvale bytom:

Tel./Fax./E-mail:

Štátne občianstvo:

Číslo účtu:

a

Meno a priezvisko: **Juraj Teluch**

Dátum narodenia:

Trvale bytom:

Tel./Fax./E-mail:

Štátne občianstvo:

Číslo účtu:

(ďalej len „poskytovatelia“)

a

Nadobúdateľ:

Divadelný ústav, štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky

IČO: 164 691

Sídlo: Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava

Za organizáciu koná: Mgr. art. Vladislava Fekete ArtD., riaditeľka

Číslo účtu:

(ďalej len „nadobúdateľ“)

(ďalej spolu aj „zmluvné strany“)

uzatvárajú v zmysle § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
túto licenčnú zmluvu (ďalej aj „zmluva“):

Preambula

Vyhlásenie poskytovateľov

Poskytovatelia vyhlasujú a podpisom tejto zmluvy potvrdzujú, že sú oprávnení udeľovať tretím osobám súhlas na použitie diel špecifikovaných v čl. I. tejto zmluvy, nakoľko nadobudli majetkové autorské práva k dielam Igora Telucha,

.....

Článok I.

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie nadobúdateľovi na použitie fotografického diela uvedeného v Prilohe č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „dielo“) do publikácie *Dejiny slovenského divadla II.* (ďalej len „publikácia“).

Článok II.

Spôsob použitia diela a rozsah licencie

- 1) Poskytovatelia udeľujú nadobúdateľovi licenciu na použitie diela v zmysle §19 ods. 4 a to najmä, ale nielen nasledovným spôsobom:
 - a) spojenie diela s iným dielom,
 - b) zaradenie diela do databázy,
 - c) vyhotovenie rozmnoženiny diela v tlačenej alebo fotografickej forme, v elektronickej forme, vo forme e-knihy, CD a ich verejné rozširovanie,
 - d) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela prevodom vlastníckeho práva,
 - e) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela vypožičaním,
 - f) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela nájmom,
 - g) uvedenie diela na verejnosti verejným vystavením originálu diela alebo rozmnoženiny diela,
 - h) uvedenie diela na verejnosti verejným vykonaním diela,
 - i) uvedenie diela na verejnosti verejným vystavením diela,
 - j) sprístupňovanie diela verejnosti prostredníctvom internetu,
 - k) sprístupňovanie diela verejnosti.
2. Nadobúdateľ je oprávnený použiť dielo vyššie uvedenými spôsobmi ako celok, prípadne len časť diela vo výrezovej detailnej podobe, pričom dedič/dedičia vyhlasujú, že takáto úprava diela nie je zásahom do osobnostných práv autora.
3. Poskytovatelia udeľujú nadobúdateľovi nevýhradnú licenciu v neobmedzenom rozsahu na celú dobu trvania svojich majetkových práv.

Článok III.

Odmena

1. Nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľom za udelenie licencie na použitie diela odmenu v zmysle platného cenníka použitia fotografického diela v publikáciách nadobúdateľa, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy. Odmena je splatná najneskôr do 30 dní odo dňa vydania publikácie.
2. Nadobúdateľ v zmysle zákona č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch zrazí z odmeny pred jej vyplatením poskytovateľom príspevok do umeleckého fondu.
3. Nadobúdateľ ako platiteľ dane z odmeny podľa tejto zmluvy pred jej vyplatením poskytovateľom zrazí daň z príjmu.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena bude rozdelená rovným dielom medzi poskytovateľov.
5. Odmena podľa bodu 1 tohto článku bude uhradená na čísla účtu poskytovateľov uvedené v záhlaví tejto zmluvy, pričom poskytovatelia berú na vedomie a súhlasia, s uhradením odmeny na čísla účtov poskytnuté poskytovateľmi.
6. Vyplatením autorskej odmeny podľa predchádzajúcich odsekov tohto článku sú všetky nároky poskytovateľov za použitie diela podľa tejto zmluvy vysporiadané.

Článok IV.

Práva a povinnosti nadobúdateľa

1. Nadobúdateľ je oprávnený rozhodnúť o formáte, druhu papiera, technike tlače a graficko -výrobných náležitostiach publikácie.
2. Nadobúdateľ je oprávnený použiť dielo pri jeho propagovaní bez nároku poskytovateľov na odmenu.
3. Nadobúdateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelennej licencie. Podpísaním tejto zmluvy poskytovatelia udeľujú nadobúdateľovi súhlas na postúpenie licencie tretím osobám. Nadobúdateľ je povinný informovať poskytovateľov o postúpení licencie ako aj o osobe postupníka bez zbytočného odkladu, najneskôr do 30 dní od postúpenia licencie.
4. Nadobúdateľ sa zaväzuje použiť dielo iba na účel, spôsobom a v rozsahu podľa tejto zmluvy.

Článok V.

Práva a povinnosti dedičov

1. Poskytovatelia sa zaväzujú poskytnúť nadobúdateľovi dielo v deň podpisu tejto zmluvy formou elektronickej pošty.
2. Poskytovatelia majú právo na zabezpečenie ochrany svojich autorských práv k dielu, najmä právo na nedotknuteľnosť diela.
3. Poskytovatelia vyhlasujú, že sú dedičmi autorských práv autora Igora Telucha a zodpovedajú za škodu, ktorá by nadobúdateľovi z nepravdivosti tohto vyhlásenia vznikla.
4. V prípade, ak sa vyhlásenie poskytovateľov uvedené v bode 3. tohto článku ukáže ako nepravdivé, má nadobúdateľ právo od tejto zmluvy odstúpiť.

Článok VI.

Ukončenie zmluvy

1. Licenčná zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú bola licencia udelená alebo odstúpením od zmluvy.
2. V prípade porušenia ustanovení článku III. bod 1. a článku V. bod 2. tejto zmluvy je zmluvná strana, ktorej práva boli porušené, oprávnená písomne od zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.

Článok VII.

Doručovanie písomností

1. Písomnosti medzi zmluvnými stranami sa považujú za doručené okamihom odovzdania adresátovi osobne alebo osobe oprávnenej konať v mene adresáta alebo ak boli doručené na adresu, ktorú zmluvné strany uviedli v záhlaví tejto zmluvy.
2. V prípade odopretia prevzatia doručovanej písomnosti sa za deň doručenia písomnosti považuje deň odopretia prevzatia písomnosti.
3. Ak nie je možné doručiť adresátovi písomnosť na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a iná adresa nie je odosielateľovi známa, považuje sa takáto písomnosť za doručenú uplynutím troch kalendárnych dní od vrátenia nedoručenej zásielky, a to aj vtedy, ak adresát alebo ten, kto je oprávnený konať v mene adresáta sa o tom nedozvie.
4. Akákoľvek zmena adresy ktorejkoľvek zo zmluvných strán musí byť druhej zmluvnej strane písomne bezodkladne oznámená.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
3. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon a ostatnými relevantnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
4. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
5. Dedič vyhlasuje, že bol informovaný so spracúvaním osobných údajov nadobúdateľom ako prevádzkovateľom, pričom spracúvanie osobných údajov dediča ako dotknutej osoby sa vykonáva v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ o ochrane osobných údajov č. 2016/679 (GDPR) ako aj so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, a to na právnom základe uzatvorenia a plnenia zo zmluvy s nadobúdateľom.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich pravej a slobodnej vôle, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Poskytovatelia:

Nadobúdateľ:

.....

.....

Ján Teluch

.....

Juraj Teluch

Príloha 1

Interný sadzobník odmien

ODDELENIE EDIČNEJ ČINNOSTI

Fotografické a obrazové diela v publikáciách Divadelného ústavu

Obálka:	33 €
Celá strana publikácie:	13 €
½ strany publikácie:	10 €
⅓ strany publikácie	7 €
¼ strany publikácie	4 €
Menej ako ⅓ strany, výrez:	1,60 €
Fotografie z rodinného albumu (bez ohľadu na rozmer):	6,50 €
Fotografia autora na záložke; obálke; vo vnútri knihy:	12 €
Kresba, reprodukcia iného umeleckého diela:	100 – 300 €
Reprodukcie fotografií, reprografické práce/fotografie, negatívy do formátu A4	3 €

Protokol o zaradení diela do publikácie

Divadelný ústav v Bratislave, Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava, zastúpený Mgr. art. Vladislavou Fekete, ArtD., riaditeľkou (ďalej len „DÚ“) týmto potvrdzuje zaradenie autorského diela

Fotografie z inscenácie

do publikácie *Dejiny slovenského divadla II.*

od autora **Ján Teluch a Juraj Teluch**

V Bratislave dňa

.....

DÚ